Extensive Evaluation of a FrameNet-WordNet mapping resource

Diego De Cao Danilo Croce Roberto Basili

DISP
University of Rome Tor Vergata
Rome, Italy
{decao,croce,basili}@info.uniroma2.it

LREC 2010, Malta

Outline

Frame Semantics

Frames (Fillmore, 1985) are conceptual structures modeling *prototypical situations*. A frame is *evoked* in texts through the occurrence of its lexical units.

Frame Semantics

Frames (Fillmore, 1985) are conceptual structures modeling *prototypical situations*. A frame is *evoked* in texts through the occurrence of its lexical units.

Frames and knowledge constraints

- Lexical constraints: (predicate) words *evoke* frames.

Frame Semantics

Frames (Fillmore, 1985) are conceptual structures modeling *prototypical situations*. A frame is *evoked* in texts through the occurrence of its lexical units.

Frames and knowledge constraints

- Lexical constraints: (predicate) words *evoke* frames.
- Conceptual constraints: Frames are characterized by *roles*, as *Frame elements*

Frame Semantics

Frames (Fillmore, 1985) are conceptual structures modeling *prototypical situations*. A frame is *evoked* in texts through the occurrence of its lexical units.

Frames and knowledge constraints

- Lexical constraints: (predicate) words *evoke* frames.
- Conceptual constraints: Frames are characterized by *roles*, as *Frame elements*
- Semantic constraints: Predicate arguments are selectionally constrained by a system of semantic types

FrameNet: the coverage problem

+ The frame semantics is a good model for some tasks

FrameNet: the coverage problem

+ The frame semantics is a good model for some tasks
- The lack coverage of lexical evidence make unreliable the use of FrameNet in such tasks

FrameNet: the coverage problem

+ The frame semantics is a good model for some tasks
- The lack coverage of lexical evidence make unreliable the use of FrameNet in such tasks
+ Some Lexical resources are available.

FrameNet: the coverage problem

+ The frame semantics is a good model for some tasks
- The lack coverage of lexical evidence make unreliable the use of FrameNet in such tasks
+ Some Lexical resources are available.
- The automatic extension of FrameNet is an hard track.

FrameNet: the coverage problem

+ The frame semantics is a good model for some tasks
- The lack coverage of lexical evidence make unreliable the use of FrameNet in such tasks
+ Some Lexical resources are available.
- The automatic extension of FrameNet is an hard track.

Multilinguality FrameNet coverage

- The Frame Semantics model is language independent.

FrameNet: the coverage problem

+ The frame semantics is a good model for some tasks
- The lack coverage of lexical evidence make unreliable the use of FrameNet in such tasks
+ Some Lexical resources are available.
- The automatic extension of FrameNet is an hard track.

Multilinguality FrameNet coverage

- The Frame Semantics model is language independent.
- The FrameNet project was developed for english.

FrameNet: the coverage problem

+ The frame semantics is a good model for some tasks
- The lack coverage of lexical evidence make unreliable the use of FrameNet in such tasks
+ Some Lexical resources are available.
- The automatic extension of FrameNet is an hard track.

Multilinguality FrameNet coverage

- The Frame Semantics model is language independent.
- The FrameNet project was developed for english.
- Some FrameNet projects in other language are starting (e.g. Italian, Spanish)

FrameNet: the coverage problem

+ The frame semantics is a good model for some tasks
- The lack coverage of lexical evidence make unreliable the use of FrameNet in such tasks
+ Some Lexical resources are available.
- The automatic extension of FrameNet is an hard track.

Multilinguality FrameNet coverage

- The Frame Semantics model is language independent.
- The FrameNet project was developed for english.
- Some FrameNet projects in other language are starting (e.g. Italian, Spanish)
- May be Lexical resources used as support to develop FrameNet in other language?

WordNet

- is a large lexical database.

WordNet

- is a large lexical database.
- contains 155K lemmas (wrt. 11K Lexical Units in FrameNet).

WordNet

- is a large lexical database.
- contains 155K lemmas (wrt. 11K Lexical Units in FrameNet).
- has been developed in different languages.

WordNet

- is a large lexical database.
- contains 155K lemmas (wrt. 11K Lexical Units in FrameNet).
- has been developed in different languages.
- The relations between synsets are useful to extend the FrameNet Lexical Unit set.

WordNet

- is a large lexical database.
- contains 155K lemmas (wrt. 11K Lexical Units in FrameNet).
- has been developed in different languages.
- The relations between synsets are useful to extend the FrameNet Lexical Unit set.

Challenge

Is it possible to make an automatic mapping between FrameNet Lexical Units and WordNet synsets?

FrameNet - WordNet mapping: Related Works

- (Burchardt et al., 2005) Detour: a system for predicting frame assignment of potential lexical units not covered by FrameNet.

FrameNet - WordNet mapping: Related Works

- (Burchardt et al., 2005) Detour: a system for predicting frame assignment of potential lexical units not covered by FrameNet.
- (Shi and Mihalcea, 2005) a model to automatic map FrameNet verbal lexical units to VerbNet verbs.

FrameNet - WordNet mapping: Related Works

- (Burchardt et al., 2005) Detour: a system for predicting frame assignment of potential lexical units not covered by FrameNet.
- (Shi and Mihalcea, 2005) a model to automatic map FrameNet verbal lexical units to VerbNet verbs.
- (De Cao et al., 2008), we proposed an unsupervised model for inducing Lexical Units by combining distributional, i.e. corpus, evidence as well as paradigmatic information derived from Wordnet.

FrameNet - WordNet mapping: Related Works

- (Burchardt et al., 2005) Detour: a system for predicting frame assignment of potential lexical units not covered by FrameNet.
- (Shi and Mihalcea, 2005) a model to automatic map FrameNet verbal lexical units to VerbNet verbs.
- (De Cao et al., 2008), we proposed an unsupervised model for inducing Lexical Units by combining distributional, i.e. corpus, evidence as well as paradigmatic information derived from Wordnet.
- (Tonelli and Pighin, 2009) a mapping between FrameNet Lexical Units and WordNet synsets is studied as a classification task according to a supervised learning model.

A paradigmatic view of Frames

The relationship between word senses and frames is very rich, the latter including synonimic/antinomic lexical units as well as topically related LU pairs.

A paradigmatic view of Frames

The relationship between word senses and frames is very rich, the latter including synonimic/antinomic lexical units as well as topically related LU pairs.

Examples

- A sense for an LU *l* can be precisely (i.e. univocally) related to the frame of *l* (e.g. *father* as a verb, for `Kinship`).

A paradigmatic view of Frames

The relationship between word senses and frames is very rich, the latter including synonimic/antinomic lexical units as well as topically related LU pairs.

Examples

- A sense for an LU *l* can be precisely (i.e. univocally) related to the frame of *l* (e.g. *father* as a verb, for `Kinship`).
- A sense can also evoke more than one frame (e.g. "*child, kid*" for `Kinship` and `People_by_age`).

A paradigmatic view of Frames

The relationship between word senses and frames is very rich, the latter including synonimic/antinomic lexical units as well as topically related LU pairs.

Examples

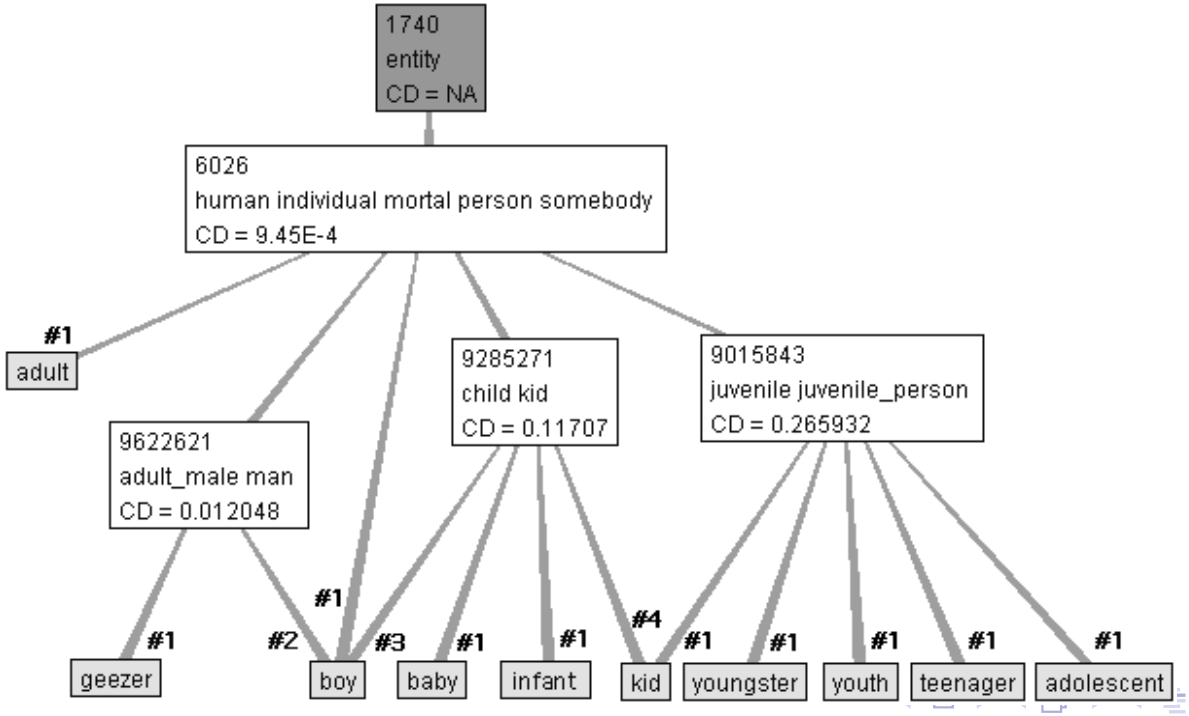
- A sense for an LU *l* can be precisely (i.e. univocally) related to the frame of *l* (e.g. *father* as a verb, for `Kinship`).
- A sense can also evoke more than one frame (e.g. "*child, kid*" for `Kinship` and `People_by_age`).
- A sense can be a narrower notion than a frame, and *more than one sense* evoke the same frame (e.g. "*child, kid*" and "*child, kid, youngster, ...*" for `People_by_age`)

Developing a Paradigmatic Model for frames

Task Definition

Given the set of lexical units $lu \in F$
Determine the suitable generalizations α in WN able to subsume most of the lexical units in F

An example:



A Paradigmatic model of Frames

Definition

The WordNet model $WN_F(\Gamma, W)$ of a frame F, is a graph

$$WN_F(\Gamma, W) =< W, S_F, L_F, h, sim_{WN}, m >$$

where:

- $W \subset F$ are the subset of all LUs in F having the same part-of-speech $\Gamma \in \{verb, noun, adjective\}$,
- S_F are synsets in WN needed to generalize words $w \in W$
- $L_F \subset S_F$ are the lexical senses of $w \in W$ subsumed by S_F
- $h \subseteq S_F \times S_F$ is the projection of the hyponymy relation in S_F
- $m \subseteq W \times 2^{L_F}$ is the lexical relation between words $w \in W$ and synsets in L_F
- $sim_{WN} : S_F \rightarrow \Re$ is a weighting function of senses $\sigma \in S_F$

The Paradigmatic Model for nouns

Solution: Conceptual Density metric (Basili et al., 2004)

For each $w \in W$, the semantic similarity in F_W is computed according to the conceptual density metric (Basili et al., 2004).

Given W, a synset α in WordNet used to generalize n different nouns $w \in W$, the conceptual density, $cd^{F_W}(\alpha)$, of α with respect to F_W is defined as:

$$cd^{F_W}(\alpha) = \frac{\sum_{i=0}^{h} \mu^i}{area(\alpha)}$$

where h is the estimated depth of a tree able to generalize the n nouns, i.e.

$$h = \begin{cases} \lfloor log_\mu n \rfloor & \textbf{iff } \mu \neq 1 \\ n & \textbf{otherwise} \end{cases}$$

μ is the average branching factor in the Wordnet subhierarchy dominated by α, $area(\alpha)$ is the number of nodes in the α subhierarchy.

The Paradigmatic Model for adjectives and verbs

Adjectives

Similarity among *adjectives* is computed on the basis of the synonymy relation, as follows:

$$sim_{WN}(ul) = \begin{cases} 1 & \textbf{iff } \exists l \in F \text{ such that} \\ & l \text{ is a synonym of } ul \\ \varepsilon & \text{otherwise} \end{cases}$$

The Paradigmatic Model for adjectives and verbs

Adjectives

Similarity among *adjectives* is computed on the basis of the synonymy relation, as follows:

$$sim_{WN}(ul) = \begin{cases} 1 & \textbf{iff } \exists l \in F \text{ such that} \\ & l \text{ is a synonym of } ul \\ \varepsilon & \text{otherwise} \end{cases}$$

Verbs

For *verbs* the co-hyponymy relation is applied. The similarity $sim_{WN}(ul)$ is defined as follows:

$$sim_{WN}(ul) = \begin{cases} 1 & \textbf{iff } \exists K \subset F \text{ such that} \\ & |K| > \tau \textbf{ AND} \\ & \forall l \in K, l \text{ is a co-hyponim of } ul \\ \varepsilon & \text{otherwise} \end{cases}$$

A Paradigmatic Model of Frames

Properties

- The WordNet model $WN_F(\Gamma, W)$ is the *best* projection of Wordnet for the target frame F, according to the *hyperonimy relation* among senses of the LUs and the *conceptual density* metrics

A Paradigmatic Model of Frames

Properties

- The WordNet model $WN_F(\Gamma, W)$ is the *best* projection of Wordnet for the target frame F, according to the *hyperonimy relation* among senses of the LUs and the *conceptual density* metrics
- The distribution of relevance across the senses of LUs is local to F

A Paradigmatic Model of Frames

Properties

- The WordNet model $WN_F(\Gamma, W)$ is the *best* projection of Wordnet for the target frame F, according to the *hyperonimy relation* among senses of the LUs and the *conceptual density* metrics
- The distribution of relevance across the senses of LUs is local to F
- Potential polisemy effects are captured as more than one lexical sense can be retained

A Paradigmatic Model of Frames

Properties

- The WordNet model $WN_F(\Gamma, W)$ is the *best* projection of Wordnet for the target frame F, according to the *hyperonimy relation* among senses of the LUs and the *conceptual density* metrics
- The distribution of relevance across the senses of LUs is local to F
- Potential polisemy effects are captured as more than one lexical sense can be retained
- Irrilevant senses for F are discarded

Resource Statistics

	Nouns	Verbs	Adjectives
Targeted Frames	364	412	111
Targeted LUs	3.602	3.325	762
Average LUs per frame	9,89	8,07	6,86
Number of Evoked Senses	11.034	18.781	2.320
Average Polysemy	3,06	5,64	3,04
Active Lexical Senses	4.221	4.868	921
Average Active Lexical Senses per word over frames	1,17	1,46	1,20

Resource Statistics

	Nouns	Verbs	Adjectives
Targeted Frames	364	412	111
Targeted LUs	3.602	3.325	762
Average LUs per frame	9,89	8,07	6,86
Number of Evoked Senses	11.034	18.781	2.320
Average Polysemy	3,06	5,64	3,04
Active Lexical Senses	4.221	4.868	921
Average Active Lexical Senses per word over frames	1,17	1,46	1,20

About 10K Lexical Unit - Synset pairs

The evaluation problem

- All previous works have a dedicated evaluation method

The evaluation problem

- All previous works have a dedicated evaluation method
- Different gold standard was developed in different works

The evaluation problem

- All previous works have a dedicated evaluation method
- Different gold standard was developed in different works
- So results on different works are not really comparable

The evaluation problem

- All previous works have a dedicated evaluation method
- Different gold standard was developed in different works
- So results on different works are not really comparable

How do a comparative evaluation of different works?

The evaluation problem

- All previous works have a dedicated evaluation method
- Different gold standard was developed in different works
- So results on different works are not really comparable

How do a comparative evaluation of different works?

Analysis

- Empirical Analysis on a Gold Standard
- Comparative Analysis with respect to other resources

Empirical Analysis: Experimental Setup

Gold Standard - (Tonelli and Pighin, 2009)

The gold standard includes:

- 386 Frames

Empirical Analysis: Experimental Setup

Gold Standard - (Tonelli and Pighin, 2009)

The gold standard includes:

- 386 Frames
- 617 Lexical Unit - Frame pairs

Empirical Analysis: Experimental Setup

Gold Standard - (Tonelli and Pighin, 2009)

The gold standard includes:

- 386 Frames
- 617 Lexical Unit - Frame pairs
- 2,158 Lexical Unit - Synset pairs

Empirical Analysis: Experimental Setup

Gold Standard - (Tonelli and Pighin, 2009)

The gold standard includes:

- 386 Frames
- 617 Lexical Unit - Frame pairs
- 2,158 Lexical Unit - Synset pairs

FrameNet version 2.0
WordNet version 2.0

Empirical Analysis: Experimental Setup

Gold Standard - (Tonelli and Pighin, 2009)

The gold standard includes:

- 386 Frames
- 617 Lexical Unit - Frame pairs
- 2,158 Lexical Unit - Synset pairs

FrameNet version 2.0
WordNet version 2.0

Evaluation Metrics

$$P = \frac{TP}{TP+FP} \quad R = \frac{TP}{TP+FN} \quad F1 = \frac{2*P*R}{P+R}$$

Results

	Precision	Recall	F-Measure
Tonelli-Pighin 1	0,761	0,613	0,679
Tonelli-Pighin 2	0,794	0,569	0,663
Noun	0,795	0,815	0,805
Verb	0,522	0,665	0,585
Adjectives	0,694	0,735	0,714

Comparative Analysis: Experimental Setup

Systems

- The paradigmatic *PM* model of (De Cao et al., 2008)
- The SVM-based method of (Tonelli and Pighin, 2009) hereafter *TP*
- The Framenet to Wordnet maps of (Shi and Mihalcea, 2005), hereafter *F2W*

Comparative Analysis: Experimental Setup

Systems

- The paradigmatic *PM* model of (De Cao et al., 2008)
- The SVM-based method of (Tonelli and Pighin, 2009) hereafter *TP*
- The Framenet to Wordnet maps of (Shi and Mihalcea, 2005), hereafter *F2W*

Statistics

- *PM* and *TP* (w, F) common pairs 3,479

Comparative Analysis: Experimental Setup

Systems

- The paradigmatic *PM* model of (De Cao et al., 2008)
- The SVM-based method of (Tonelli and Pighin, 2009) hereafter *TP*
- The Framenet to Wordnet maps of (Shi and Mihalcea, 2005), hereafter *F2W*

Statistics

- *PM* and *TP* (w, F) common pairs 3,479
- *PM* , *TP* and *F2W* (w, F) common pairs 1,027

Results

Comparison between PM and TP

	Cohen's k	Agreement
Overall	0,69	86,0%
Noun	0,70	85,3%
Verb	0,65	86,7%
Adjectives	0,69	85,2%

Results

Comparison between PM and TP

	Cohen's k	Agreement
Overall	0,69	86,0%
Noun	0,70	85,3%
Verb	0,65	86,7%
Adjectives	0,69	85,2%

Comparison between PM , TP , F2W using only verbs

	Cohen's k	Agreement
MapNet (*TP* verbs only)	0,65	85,8%
FnWnVerbMap (*F2W*)	0,58	82,5%

Examples of PM resource

Frame	Frame Def.	Lexical Unit	Score	Senses	WordNet Gloss
BUILDING_SUBPARTS	This frame includes words that name subparts of buildings that can be occupied by people.	*room.n*	1	4	an area within a building enclosed by walls and floor and ceiling; "the rooms were very small but they had a nice view"
FLUIDIC_MOTION	In this frame a Fluid moves from a Source to a Goal along a Path or within an Area.	*flow.v*	0.9	7	move along, of liquids; "Water flowed into ; the cave" "the Missouri feeds into the Mississippi"
CAUSE_TO_MOVE_IN_PLACE	An Agent causes a Theme to move with respect to a certain Fixed_location, generally with a certain Periodicity, ...	*rotate.v*	0.6	7	turn on or around an axis or a center; "The Earth revolves around the Sun"; "The lamb roast rotates on a spit over the fire"
CONNECTORS	The Connector is an artifact created to affix a Connected_item or to bind onto a Fixed_location and is primarily so used.	*chain.n*	0.69	10	a necklace made by a stringing objects together; "a string of beads"; "a strand of pearls";

Caparison between PM and TP

Frame	Frame Definition	LU	WordNet Gloss	System
ACCOUTREMENTS	A Wearer wears accessories, which are made of some Material and may have a Style.	*choker.n*	necklace that fits tightly around a woman's neck	PM
			a high tight collar	TP
GROOMING	In this frame, an Agent engages in personal body care. An Instrument can be used in this process as well as a Medium.	*soap.v*	rub soap all over, usually with the purpose of cleaning	PM
			cover with soap; "lather your body when you shower"	TP
ELECTRICITY	Lexical units in this frame refer to Electricity, in particular as a form of energy harnessed for particular uses (such as powering machines). The Source of the Electricity may also be expressed, or incorporated in the meaning of the LUs.	*electrical.a*	using or providing or producing or transmitting or operated by electricity; "electric current"; "electric wiring"	PM
			relating to or concerned with electricity; "an electrical engineer"; "electrical and mechanical engineering industries"	TP
POSTURE	An Agent supports their body in a particular Location. ...	*stance.n*	a rationalized mental attitude	PM
			standing posture	TP

Conclusions and Futures Works

- An extensive evaluation of the Paradigmatic Model was presented

Conclusions and Futures Works

- An extensive evaluation of the Paradigmatic Model was presented
- A comparative analysis wrt. different resources was presented

Conclusions and Futures Works

- An extensive evaluation of the Paradigmatic Model was presented
- A comparative analysis wrt. different resources was presented
- The results on the Gold Standard suggest to define other models for verbs

Conclusions and Futures Works

- An extensive evaluation of the Paradigmatic Model was presented
- A comparative analysis wrt. different resources was presented
- The results on the Gold Standard suggest to define other models for verbs
- The comparative analysis suggest a substantial agreement between methods

Conclusions and Futures Works

- An extensive evaluation of the Paradigmatic Model was presented
- A comparative analysis wrt. different resources was presented
- The results on the Gold Standard suggest to define other models for verbs
- The comparative analysis suggest a substantial agreement between methods
    - As the two methods using independent information they can be effectively integrated within a structured supervised approach.

Conclusions and Futures Works

- An extensive evaluation of the Paradigmatic Model was presented
- A comparative analysis wrt. different resources was presented
- The results on the Gold Standard suggest to define other models for verbs
- The comparative analysis suggest a substantial agreement between methods
    - As the two methods using independent information they can be effectively integrated within a structured supervised approach.
- Lexical Unit - Synset pairs validated through different systems will be used as entry point for iFrame (the Italian FrameNet Project)

Conclusions and Futures Works

- An extensive evaluation of the Paradigmatic Model was presented
- A comparative analysis wrt. different resources was presented
- The results on the Gold Standard suggest to define other models for verbs
- The comparative analysis suggest a substantial agreement between methods
    - As the two methods using independent information they can be effectively integrated within a structured supervised approach.
- Lexical Unit - Synset pairs validated through different systems will be used as entry point for iFrame (the Italian FrameNet Project)
- An extension through distributional evidence to make domain specific FrameNets

Resource Download

The resource will be publicly available at:
`http://sag.art.uniroma2.it/`

Resource Download

The resource will be publicly available at:
`http://sag.art.uniroma2.it/`

Thanks